

СЪДЪРЖАНИЕ

Към читателите. 9

- **I панел. Специалните сбирки на Пловдивската народна библиотека** (колекции Ръкописни книги, Старопечатни книги, Редки и ценни издания, Периодични издания, Портрети и снимки, Български исторически архив)
 - Петко Георгиев.** Сто години отгел „Специални сбирки“. 11
 - Лейла Накаш.** Two Arosyurha From Plovdiv Miscellany 116(54) Bosnensko Sborniše. 29
 - Антоанета Гранберг.** Ръкописи на Александрията в Народна библиотека „Иван Вазов“ – Пловдив. Идентификация на текста. 37
 - Елисавета Мусакова.** Четириевангелието НБИВ Р 177 (887) и НБИВ Р 142 (374) от сбирката на Пловдивската народна библиотека. 47
 - Мария Полимирова.** Изданията на Божидар Вукович в специалните сбирки на Народна библиотека „Иван Вазов“ в Пловдив. 63
 - Надежда Александрова.** Албумът „Старите облекла в Османската империя от създаването ѝ до реформата на султан Махмуд втори“ и образът на неговия автор Ариф паша. 87
 - Роберто Адинолфи.** Наблюдения върху някои редки издания на „Книгата за Синтипа“ и на „Четиридесетте везира“. 99
 - Ангел Николов.** Бележки относно проучванията на Станимашкия надпис на Иван Асен II и неговия препис от сбирката на Народната библиотека „Иван Вазов“ – гр. Пловдив. 157
 - Елена Гетова, Златороса Неделчева-Белафанте.** Виктор Юго по страниците на две възрожденски периодични издания (вестниците „Македония“ и „Шутош“). 169
 - Венета Ганева.** Епистоларното наследство на преводача Владимир Мусаков: Из личния му архив в Пловдивската народна библиотека. 189
 - Бехрин Шопова.** За една рядка партитура на Севернокорейската опера „Цветарката“ в Народна библиотека „Иван Вазов“ – Пловдив. 217
- **II панел. Методика на работата със специалните колекции** (актуални проблеми на идентификацията и описанието на ръкописни, книжовни, графични и картографски паметници; управление на специални колекции; изграждане, организиране и разкриване на фондове от уникални, редки и ценни издания, фондоконституиращи принципи)
 - Румяна Дечева.** Реставрационни дейности в ръкописната сбирка на НБИВ. 279
 - Елена Узунова.** Описанието на славянската ръкописна книга – поглед в историята на проблемите в археографската обработка на документите

(според практиката в Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“). 291

Станка Петрова-Христова. Дигитално описание на ръкописи.

Възможности и проблеми. 303

Бояна Минчева. Категориите „рядкост“ и „ценност“ в книжовното наследство – проблеми на дефиницията, паралели на присъствието и културно законодателство. 311

Илко Пенелов. Колекцията от славянски ръкописи в Историческия музей в Ловеч. 321

Димо Чешмеджиев. Манастирът при с. Равна, Провадийско. 331

Юра Константинова, Петко Георгиев. По следите на архивни материали, свързани с българското историческо присъствие в град Солун. 345

Мартин Иванов, Калоян Ганев, Ралица Симеонова-Ганева. Консервативните предприемачи: опит за количествено обясняване на причините за вътрешните миграции в България от 1878 до 1900 г. 359

Зафер Галибов. Протагонистите – Тома и Никола от фотографската фамилия Хитрови. 373

Ангелина Гумишева, Радостина Тодорова. Предизвикателството „Лични библиотеки“: опитът на Библиотеката на Нов български университет при управлението и ревитализирането им. 387

CONTENTS

Address to readers. 9

- **Panel I. The Special Collections of Ivan Vazov Public Library – Plovdiv** (the collections Manuscripts, Old Printed Books, Rare and Valuable Editions, Periodicals, Portraits and Photographs, Bulgarian Historical Archive)
 - Petko Georgiev.** 100 Years Special Collections Department. 11
 - Lejla Nakaš.** Two Apocrypha From Plovdiv Miscellany 116(54) Bosnensko Sborniče. 29
 - Antoaneta Granberg.** Manuscripts of the Novel About Alexander the Great (Alexandria) in Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. Identifying the Text. 37
 - Elisaveta Musakova.** The Tetraevangelia НБИБ P 177 (887) and НБИБ P 142 (374) From the Collection of Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 47
 - Maria Polimirova.** Works Published by Bozhidar Vukovich in the Special Collections of Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 63
 - Nadezhda Alexandrova.** The Album *Old Garments in the Ottoman Empire From Its Creation Until the Reform of Sultan Mahmud II* and the Image of Its Author Arif Pasha. 87
 - Roberto Adinolfi.** Observations on Some Rare Editions of the *Book of Sindbād* and of *The Forty Viziers*. 99
 - Angel Nikolov.** Notes on the Research of the Stanimaka Inscription of Ivan Asen II According to Its Transcript from the Collection of Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 157
 - Elena Getova, Zlatorosa Nedelcheva-Belafante.** Victor Hugo on the Pages of Two Public Revival Periodicals (*Macedonia* and *Shutosh* newspapers). 169
 - Veneta Ganeva.** The Epistolary Legacy of the Translator Vladimir Musakov: From His Personal Archive in Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 189
 - Behrin Shopova.** Concerning a Rare Score Book of the North Korean opera *The Flower Girl* in Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 217
- **Panel II. Methodology of Working with Special Collections** (contemporary problems of identification and description of manuscripts, books, graphic and cartographic monuments; management of special collections; establishment, organization and display of funds of unique, rare and valuable works, principles of fund organization)
 - Rumyana Decheva.** Restoration Activities on the Manuscript Collection of Ivan Vazov Public Library – Plovdiv. 279
 - Elena Uzunova.** The Description of the Slavic Manuscript Book – A Look Into the History of the Problems in the Archeographic Processing of the Documents (according to the practice in Saints Cyril and Methodius National Library). 291
 - Stanka Petrova-Hristova.** Digital Description of Manuscripts. Opportunities and Problems. 303

- Boyana Mincheva.** The Categories of *Rarity* and *Value* in Literary Heritage – Problems of Definition, Parallels of Presence and Cultural Legislation. **311**
- Ilko Penelov.** Slavic Manuscript Collection of Lovech History Museum. **321**
- Dimo D. Cheshmedzhiev.** The Monastery in the Village of Ravna in the Region of Provadia. **331**
- Yura Konstantinova, Petko Georgiev.** In Search of Archival Materials Related to the Bulgarian Historical Presence in the City of Thessaloniki. **345**
- Martin Ivanov, Kaloyan Ganev, Ralitsa Simeonova-Ganeva.** The Conservative Entrepreneurs: An Attempt to Provide a Quantitative Explanation of the Reasons for Internal Migrations in Bulgaria from 1878 to 1900. **359**
- Zafer Galibov.** The Protagonists – Toma and Nikola from the Hitrovi family of photographers. **373**
- Angelina Gimisheva, Radostina Todorova.** The Personal Libraries Challenge: The Experience of the New Bulgarian University Library in Their Management and Revitalization. **387**